

Application for

Car Loan

Individuals

نموذج طلب

قرض سيارة

الأفراد

Conventional Car Loans

This document intends to highlight important commercial terms and fees that are applicable to **Abu Dhabi Commercial Bank PJSC ("ADCB") Conventional Car Loans**. For more information, please visit the ADCB website at adcb.com.

General Details

Product Details

Car Loan is a loan granted by ADCB to the Customer for the purchase of the Vehicle. Under the product, the Customer identifies the Vehicle and requests the Bank to fund the purchase of the Vehicle.

Annualised Interest Rate (indicative and subject to revision from time to time)

- From 3.35% to 9.14% (per annum on reducing balance).
- Flat Rate equivalent from 1.75% to 4.99% (per annum).

Interest on Interest

ADCB charges interest only on the unpaid principal balance. ADCB does not charge any interest on the unpaid interest balance.

Annualized Percentage Rate (APR)

APR is the Annual Percentage Rate which is inclusive of the annual interest rate based on reducing balance plus the processing fee (if any) which is divided on the maximum tenure permissible for the product in accordance with the applicable terms and conditions.

Example:

- Loan Amount: AED 100,000
- Interest Rate: 5% per annum
- Processing or any other upfront Fee: 1% of loan amount
- Tenure: 5 years.
- APR : 5.41% per annum

(The figures are for guidance and illustration purposes only)

Fees

- Processing Fees:** 1% of the Loan amount (minimum AED 500).
- Early Settlement Fees/Partial Settlement Fees:** 1% of the settled amount.
- The complete Schedule of Fees (SoF) is available on the link adcb.com/fees. This SoF is subject to change from time to time at ADCB's sole discretion. The Customers will be notified sixty (60) calendar days in advance of any revision.

Formula of Computing Interest Amount

Interest will be calculated daily and charged monthly using the following formula:

Reduced Principal Balance x Interest Rate x (1/360) for one day (as we follow 30/360 Basis).

قروض تمويل السيارات

يوضّح هذا المستند للعميل مختلف المصطلحات التجارية الهامة والرسوم المطبقة على **قروض تمويل السيارات من بنك أبوظبي التجاري**. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة موقع البنك adcb.com.

تفاصيل عامة

بيانات المنتج

قروض تمويل السيارة هو قرض يمنحه بنك أبوظبي التجاري للعميل بغرض تمويل شراء السيارة. ويتيح هذا المنتج للعميل تحديد السيارة التي يرغب بشرائها، ثم تقديم طلب للبنك لتمويل شراء السيارة.

معدل الفائدة السنوي (لغرض الإرشاد فقط وخاضع للتعديل من وقت لآخر)

- من ٣,٣٥٪ وحتى ٩,١٤٪ (سنوياً على الرصيد المتناقص).
- معدل ثابت يتراوح ما بين ١,٧٥ و ٤,٩٩٪ (سنوياً).

احتساب فائدة على مبلغ الفائدة المتبقي

يفرض بنك أبوظبي التجاري معدل فائدة على المبلغ الأساسي غير المسدد فقط. ولا يفرض أي فائدة على مبلغ الفائدة غير المسدد.

النسبة المئوية السنوية

تشمل النسبة المئوية السنوية معدل الفائدة السنوية على أساس الرصيد المتناقص، بالإضافة إلى الرسوم الإدارية (إن وجدت) التي يتم تقسيمها على أقصى فترة مسموح بها للمنتج وفقاً للأحكام والشروط المطبقة.

مثال:

- مبلغ القرض: ١٠٠,٠٠٠ درهم
- معدل الفائدة: ٥٪ سنوياً.
- الرسوم الإدارية أو أي رسوم للطلب: ١٪ من مبلغ القرض
- مدة القرض: ٥ سنوات
- النسبة المئوية السنوية: ٥,٤١٪ سنوياً

(الأرقام المذكورة مستخدمة لأغراض العرض والتوضيح فقط)

الرسوم

- الرسوم الإدارية: ١٪ من مبلغ القرض (٥٠٠ درهم بحد أدنى).
- رسوم السداد المبكر/السداد الجزئي: ١٪ من المبلغ المسدّد.
- يمكن الاطلاع على الجدول الكامل للرسوم على الموقع الإلكتروني adcb.com/fees ويخضع جدول الرسوم والأسعار للتغيير من وقت لآخر وفقاً للتقدير المطلق لبنك أبوظبي التجاري. ويتم إخطار العميل قبل ٦٠ يوماً من إجراء أي تعديلات.

طريقة حساب مبلغ الفائدة

تُحسب الفائدة على أساس يومي، ويتم تحصيلها شهرياً باستخدام الصيغة التالية:

الرصيد الأساسي المتناقص × معدل الفائدة × (٣٦٠/١) ليوم واحد حيث يتم الحساب على أساس أن الشهر ٣٠ يوماً والسنة ٣٦٠ يوماً).

Key Features/Benefits

- ▶ Insurance and accessories finance.
- ▶ Flexibility to partially/fully settle the Car Loan at any time during the Loan tenure.
- ▶ Dedicated Car Loan Service Desk for prompt servicing of Customers' requirements post Loan disbursement.
- ▶ **Cooling-Off Period/Product Return Policy:** The Customer qualifies for ADCB's Product Return Policy where the Customer may return the Car Loan through the Branch, Contact Centre or by writing to contactus@adcb.com within seven (7) working days of the Car Loan disbursal. The facility to return will result in the Car loan being cancelled and all fees and Charges refunded to the Customer and accrued interest being reversed. The Car Loan amount is disbursed either to the Customer or directly to the seller of the Vehicle, if the Customer wish to return the Car Loan during the aforesaid cooling-off period, it shall be the sole responsibility of the Customer to return the full Car Loan amount to ADCB.

Key Terms and Conditions (T&Cs)

- ▶ **Repayment:** The Customer is required to make repayment as per the agreed schedule.
- ▶ **Maximum LTV:** Maximum Loan To Value (LTV) allowed for a Car Loan is based on regulations/rules laid down by competent authorities and is subject to change from time to time.
- ▶ **AECB Reporting:** ADCB will report any default or payment delays to Al Etihad Credit Bureau (AECB), which may impact the credit history and credit score of the Customer.
- ▶ **Consequence for Failing To Meet the Terms and Conditions applicable to your Loan and Termination:** Breach by the Customer of the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, applicable to the Customer, available on the ADCB website adcb.com or on the Customer's application Form, at any point during the Customer relationship with ADCB, before or afterwards, as applicable, may lead to wide range of consequences, including but not limited to cancellation of the Customer's Loan (in such case, all amounts due under the Loan shall become immediately due and payable), suspension of offers and benefits and/or cancellation of the Customer's relationship with ADCB. Apart from that, ADCB may exercise any of its rights stated in the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, including but not limited to enforcing any applicable Security provided by the Customer or available under the Applicable Laws. The Customer should keep in mind that breach of any applicable Terms and Conditions, may have an adverse impact not only on the Car Loan obtained hereunder, but also on any other product or service obtained from ADCB. Further, it may also have a negative impact on the Customer's credit rating and ability to meet financial commitments not only with ADCB, but towards any other entity as well. The Customer is requested to visit the ADCB website adcb.com and also read the Car Loan application Form and review the full set of ADCB Consumer Banking Terms and Conditions applicable to the Customer and the Customer's Car Loan.
- ▶ **Notice period for changes to the Terms and Conditions:** ADCB reserves the right to change the Terms and Conditions and fees and Charges mentioned in the SoF

الخصائص الرئيسية/المزايا

- ▶ تمويل تأمين السيارة وملحقاتها؛
- ▶ مرونة في سداد قرض تمويل السيارة جزئياً أو كلياً في أي وقت خلال مدة استحقاق القرض؛
- ▶ دعم العملاء من خلال إتاحة خدمة ما بعد البيع التي توفر الخدمات بعد صرف قرض السيارة للعملاء.
- ▶ فترة إلغاء الشراء/سياسة إعادة المنتج: يخضع قرض تمويل السيارة لسياسة إعادة المنتج من بنك أبوظبي التجاري، حيث يمكن للعميل إعادة قرض السيارة عن طريق الفرع أو مركز الاتصال أو عبر البريد الإلكتروني contactus@adcb.com خلال سبعة (7) أيام عمل من تاريخ صرف قرض تمويل السيارة. يؤدي اللجوء إلى تطبيق سياسة «إعادة المنتج» إلى إلغاء قرض تمويل السيارة ورد جميع الرسوم إلى العميل وإلغاء الفوائد المحتسبة. يتم صرف مبلغ قرض تمويل السيارة إلى الجهة البائعة، وإذا رغب العميل في إعادة قرض تمويل السيارة خلال فترة الإلغاء المذكورة آنفاً، تقع على عاتق العميل وحدة مسؤولية إعادة قرض تمويل السيارة بالكامل إلى البنك.

الأحكام والشروط الرئيسية

- ▶ سداد القرض: يتعين على العميل سداد القرض وفقاً للجدول الزمني المتفق عليه.
- ▶ الحد الأقصى لمبلغ القرض نسبة إلى قيمة السيارة: يُحدد الحد الأقصى لمبلغ القرض بالنسبة إلى قيمة السيارة بموجب التعليمات/القواعد التي تضعها السلطات المختصة، ويخضع للتغيير من وقت لآخر.
- ▶ الإبلاغ عن التخلف عن السداد: سيقوم البنك بإبلاغ شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية بأي تخلف أو تأخر في السداد، بما قد يؤثر على السجل الائتماني والتقييم الائتماني للعميل.
- ▶ عواقب عدم الوفاء بالأحكام والشروط المطبقة على القرض وإنهاء القرض: إن عدم وفاء العميل بأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري، المطبقة على العميل، والمتاحة على الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com أو على نموذج الطلب، في أي وقت خلال فترة علاقة العميل مع البنك أو قبلها أو بعدها، حسب الاقتضاء، قد يؤدي إلى مجموعة واسعة من العواقب، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، إلغاء القرض (في هذه الحالة تكون جميع المبالغ المستحقة بموجب القرض واجبة الدفع على الفور)، وإيقاف العروض والمزايا و/أو إلغاء علاقة العميل مع البنك. وإلى جانب ذلك، يجوز للبنك ممارسة جميع حقوقه الواردة في أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تفعيل أي ضمان قام العميل بتقديمه أو يتوافر بموجب القوانين المطبقة. وقد تؤدي مخالفة أي من الأحكام أو الشروط المطبقة إلى التأثير سلباً ليس فقط على قرض تمويل السيارة الذي حصل عليه العميل بموجب هذه الاتفاقية، بل أيضاً على أي منتج أو خدمة أخرى مقدمة من البنك إلى العميل، ويمكن أيضاً أن يكون لها تأثير سلبي على التقييم الائتماني للعميل وقدرته على الوفاء بالالتزامات المالية تجاه البنك أو أي جهة أخرى. يجب على العميل زيارة الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com وقراءة نموذج طلب الحصول على قرض تمويل السيارة للاطلاع على القائمة الكاملة لأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد المطبقة على العميل وقرض تمويل السيارة الخاص بالعميل.
- ▶ فترة الإخطار بالتعديلات على الأحكام والشروط: يحتفظ بنك أبوظبي التجاري بحقه في تعديل الأحكام والشروط والرسوم والأسعار الواردة في جدول الرسوم، وفقاً لشروط المستندات المبرمة وبموجب القوانين المطبقة، وذلك عن طريق تقديم

(Schedule of Fees) by providing sixty (60) calendar days' notice to the Customer on the registered email address/ SMS on the registered mobile number or any other means decided by ADCB, from time to time, in accordance with the Applicable Laws and ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, applicable to the Customer, available on the ADCB website adcb.com.

Further details are available on the ADCB website:
www.adcb.com/en/terms-conditions

إشعار قبل ستين (٦٠) يوماً للعميل عبر أي من الوسائل التالية: الموقع الإلكتروني و/أو البريد الإلكتروني، أو الرسائل النصية القصيرة، أو تطبيق الهواتف الذكية، أو التراسل الآمن، أو الخدمات المصرفية الإلكترونية، و/أو أي وسيلة اتصال أخرى يعتبرها البنك مناسبة.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة موقع البنك:
www.adcb.com/ar/terms-conditions

⚠ Important Notes

- ▶ If the Customer does not keep up with the repayments, the Customer may lose his/her/their Vehicle, as the Vehicle is mortgaged to ADCB as Security and ADCB has the right to enforce the Security.
- ▶ The Customer may have to pay penalties if the Customer pays off a Loan early.
- ▶ If the Customer does not meet the repayments on the Loan, the Customer's Account will go into arrears. This may affect the Customer's credit rating, which may limit the Customer's ability to access financing in the future.

⚠ ملاحظات هامة

- ▶ قد يقوم البنك بمصادرة السيارة في حال عدم التزام العميل بسداد الأقساط، نظراً لأن السيارة تخضع لرهن البنك كضمان، ويحق للبنك إنفاذ هذا الضمان.
- ▶ قد يتعين على العميل دفع رسوم في حال سداد القرض في موعد مبكر.
- ▶ في حال عدم التزام العميل بسداد المستحقات، فسوف يصبح حساب العميل في وضعية حساب متأخر السداد، الأمر الذي قد يؤثر على التقييم الائتماني للعميل، وبالتالي قد يقيّد إمكانية حصوله على تسهيلات تمويل في المستقبل.

Illustration for Application of Early Settlement Fees (ESF)

A Customer having an outstanding Car Loan of AED 50,000 where Early Settlement Fees is defined as 1.05% of the settled amount shall be charged AED 525 for proceeding with early settlement of the Car Loan.

مثال توضيحي لتطبيق رسوم السداد المبكر

إذا كانت قيمة المبلغ المستحق من قرض السيارة هي ٥٠,٠٠٠ درهم وتم تحديد رسوم السداد المبكر بنسبة ١,٠٥٪ من المبلغ المسدد، فيجب على العميل دفع ٥٢٥ درهم لتنفيذ التسوية المبكرة لقرض تمويل السيارة.

Acknowledgement, Consent and Declaration

Unless defined herein, the capitalised terms used in this document shall bear the same meaning as defined in the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, which are subject to change from time to time. Please refer to the ADCB website adcb.com and the Car Loan application Form for the full set of ADCB Consumer Banking Terms and Conditions applicable to the Customer and the Car Loan. In case of conflict between the information provided in this document and the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions and the SoF, the latter shall prevail.

الإقرار والموافقة والإفادة

ما لم يرد تعريف مخالف لها في هذا المستند، يكون للكلمات والتعابير الواردة بخط أسود داكن نفس المعاني المحددة لكل منها في أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري، والتي تخضع للتغيير من وقت لآخر. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com ونموذج طلب الحصول على قرض تمويل السيارة للاطلاع على القائمة الكاملة لأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد المطبقة على العميل وقرض تمويل السيارة. في حال وجود أي تعارض بين المعلومات الواردة في هذا المستند وأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري وجدول الرسوم والأسعار، يتم تطبيق أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري وجدول الرسوم والأسعار.

I/We hereby irrevocably and unconditionally declare that I/ we have read this Key Facts Statement and understand the information provided herein. I am/ We are aware of, and agree to be bound by the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions and SoF applicable to my/our Car Loan as available on the ADCB website adcb.com.

أقر/نقر بموجبه بصورة نهائية لا رجعة عنها ودون أي قيد أو شرط بأنني قرأت/بأننا قرأنا بيان الحقائق الأساسية هذا وأفهم/نفهم المعلومات الواردة فيه، وأنني/أننا على دراية بأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري وأوافق/ نوافق على الالتزام بها وكذلك الأحكام والشروط المطبقة على قرض تمويل السيارة، والمتوفرة على الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com.

Applicant Name: اسم مقدم الطلب:

Applicant Signature: توقيع مقدم الطلب:

Date: ○○ - ○○ - ○○○○

التاريخ: ○○○○ - ○○ - ○○

Joint Applicant Name: اسم مقدم الطلب المشترك:

Joint Applicant Signature: توقيع مقدم الطلب المشترك:

Date: ○○ - ○○ - ○○○○

التاريخ: ○○○○ - ○○ - ○○

ADCB Credit Cards

The purpose of this document is to bring the Customer's attention to some important commercial terms and details applicable to **Abu Dhabi Commercial Bank PJSC ("ADCB") Credit Cards**. An ADCB Credit Card is a payment method with pre assigned Credit Limit that lets you pay for your purchases and/or obtain Cash Advance.

General Details

Annual Membership Fee/Renewal Fee

The Annual Membership Fee/Renewal Fee is payable as prescribed by ADCB in the SoF (Schedule of Fees), for the Customer's Credit Card and each Supplementary Credit Card when issued or renewed.

Finance Charge

The Finance Charge may vary based on the type of Credit Card and the transaction:

- ▶ **Retail Purchases:** 3.69% per month (Annualized Percentage Rate - APR is 44.28%);
- ▶ **Cash Advance:** 3.69% per month (Annualized Percentage Rate - APR is 44.28%); and
- ▶ **Balance Transfer, Credit Card Loans, Instalment Plans/ Personal Payment Plan:** up to 3.69% per month (Annualized Percentage Rate - APR up to 44.28% per annum).

The above is levied if you:

- ▶ Pay ADCB an amount less than the Total Amount Due by the Payment Due Date;
- ▶ Have taken a Cash Advance;
- ▶ Have accepted an interest-bearing installment plan/ Balance Transfer/Credit Card Loan on your Credit Card;
- ▶ Effect any other Credit Card Transaction that ADCB may determine from time to time, which is subject to a Finance Charge; and/or
- ▶ The applicable Finance Charge will be applied on unpaid Credit Card Transactions from the date of the Credit Card Transaction, at the rate mentioned in the SoF (Schedule of Fees) (or otherwise communicated to the Cardholder), until the Total Outstanding is paid in full.

Over Limit Fee ("OLF")

OLF will be charged to the Cardholder's Credit Card Account, if at any time or during the billing cycle, the current balance in the Card Account exceeds the Credit Limit assigned and will become payable as part of the Minimum Payment Due and the Over Limit Amount will be payable immediately.

Late Payment Fee ("LPF")

LPF will be charged if Minimum Payment Due is not paid by the Payment Due Date.

Foreign Currency Transaction Margin

Foreign Currency Transaction Margin is levied on the non-AED transactions at the wholesale foreign exchange market rate (including any processing fee, which is in the range of 1.10% to 1.20% of the transaction value) that is selected and applied by the Card Scheme Provider on the date of conversion.

بطاقات الائتمان من بنك أبوظبي التجاري

يوضح هذا المستند للعميل مختلف المصطلحات التجارية الهامة والمعلومات المتعلقة ببطاقات الائتمان من بنك أبوظبي التجاري. توفر بطاقات الائتمان من بنك أبوظبي التجاري وسيلة دفع تتضمن حداً ائتمانياً محدداً مسبقاً، يمكن استخدامه لإجراء عمليات الشراء و/أو الحصول على السلفة النقدية.

تفاصيل عامة

رسوم العضوية السنوية/رسوم التجديد

يلتزم العميل بسداد رسوم العضوية السنوية/رسوم التجديد بناءً على جدول الرسوم والأسعار من بنك أبوظبي التجاري والتي تنطبق على بطاقات الائتمان الإضافية أيضاً عند إصدارها أو تجديدها.

رسوم التمويل

قد تختلف رسوم التمويل وفقاً لنوع بطاقة الائتمان والمعاملة:

- ▶ مشتريات التجزئة: ٢,٦٩٪ شهرياً (النسبة المئوية السنوية ٤٤,٢٨٪)؛
- ▶ السلفة النقدية: ٢,٦٩٪ شهرياً (النسبة المئوية السنوية ٤٤,٢٨٪)؛ و
- ▶ تحويل الرصيد وقروض بطاقات الائتمان وخطط السداد على أقساط/خطط السداد الشخصية: حتى ٢,٦٩٪ شهرياً (النسبة المئوية السنوية ٤٤,٢٨٪).

تُفرض الرسوم أعلاه في حال:

- ▶ سدد العميل مبلغاً أقل من إجمالي المبلغ المستحق بحلول تاريخ استحقاق الدفع؛
- ▶ حصل العميل على سلفة نقدية؛
- ▶ حصل العميل من خلال بطاقة الائتمان على خطة تقسيط/تحويل رصيد/قرض بطاقة ائتمان والتي تنطوي على احتساب فوائد؛
- ▶ أجرى العميل أي من معاملات بطاقة الائتمان الخاضعة لرسوم التمويل، والتي يحددها البنك من وقت لآخر؛ و/أو
- ▶ تُطبق رسوم التمويل المفروضة على معاملات بطاقة الائتمان غير المسددة اعتباراً من تاريخ إجراء المعاملة، وبالسعر المذكور في جدول الرسوم (أو الذي يتم إعلام حامل البطاقة به)، ولغاية سداد إجمالي المبلغ المستحق بالكامل.

رسوم تخطي حد الائتمان

تُطبق رسوم تخطي حد الائتمان على حساب حامل بطاقة الائتمان في حال تجاوز الرصيد القائم في البطاقة الحد الائتماني المحدد، وذلك في أي وقت من الأوقات أو خلال دورة كشف الحساب. ويتوجب سداد هذه الرسوم كجزء من الحد الأدنى للدفعة المستحقة، مع وجوب سداد رسوم تخطي حد الائتمان بشكل فوري.

رسوم السداد المتأخر

تُفرض هذه الرسوم إذا لم يتم سداد الحد الأدنى للدفعة المستحقة بحلول تاريخ استحقاق الدفع.

هامش المعاملات بالعملة الأجنبية

يُفرض هامش المعاملات بالعملة الأجنبية على المعاملات التي تتم بعملة غير الدرهم الإماراتي، وعلى أساس سعر سوق الصرف الأجنبية السائد (بما يشمل جميع الرسوم الإدارية التي تتراوح بين ١,١٠٪ و٢,٠٠٪ من قيمة المعاملة)، والذي يتم اختياره وتطبيقه من قبل الجهة المزودة لخطة البطاقة في تاريخ إجراء التحويل.

Foreign Transaction Fee

All foreign transactions (AED currency) will be subject to a processing fee stated in the Schedule of Fees.

Credit Shield Fee (optional)

Credit Shield is an optional service which covers your Credit Card outstanding balance against any emergencies. The Credit Shield fee is a percentage of the total amount outstanding at billing cycle as mentioned in the SoF (Schedule of Fees).

Payment Due Date from Statement of Account Date

Payments are due within 25 days.

Interest Free Period

25 to 55 days from the Credit Card Transaction date (subject to payment in full of the Total Amount Due by the Payment Due Date) with an exception if the previous month's balance not been cleared in full, or if Cash Advance or any other product has been availed that is excluded from the interest free period.

Minimum Payment Due

5% or AED 100 whichever is higher:

- ▶ 5% includes the sum of the full amounts owed to ADCB for the Annual Membership Fee, any monthly installment amounts, any Over Limit Amount, any Over Limit Fee and 5% of the principal balance; or
- ▶ AED 100; or

If the Total Outstanding is less than AED 100, it must be paid in full.

رسوم المعاملات بالعملة الأجنبية

ستخضع جميع المعاملات بالعملة الأجنبية (بعملة الدرهم الإماراتي) لرسوم المعاملات الواردة في جدول الرسوم.

رسوم الدرع الائتماني (اختياري)

خدمة الدرع الائتماني هي خدمة اختيارية تغطي الرصيد المستحق على بطاقة الائتمان في الحالات الطارئة. وتمثل رسوم الدرع الائتماني نسبة من إجمالي المبلغ المستحق خلال دورة كشف الحساب كما هو مذكور في جدول الرسوم.

تاريخ استحقاق الدفع من تاريخ إصدار كشف الحساب

يجب سداد الدفعات في غضون ٢٥ يوماً.

فترة الإعفاء من الفوائد

تتراوح فترة الإعفاء من الفوائد من ٢٥ إلى ٥٥ يوماً من تاريخ المعاملة (بشرط سداد كامل المبلغ المستحق بحلول تاريخ استحقاق الدفع). غير أن ذلك لا ينطبق إذا لم يتم تسوية رصيد الشهر السابق بالكامل، أو في حالة قيام العميل بالتحويل/السحب النقدي أو الاستفادة من أي منتج آخر غير مشمول في فترة الإعفاء من الفوائد.

الحد الأدنى للدفعة المستحقة

٥% من إجمالي المبلغ المستخدم أو ١٠٠ درهم (أيهما أعلى):
 ▶ ٥% وتشمل مجموع كامل المبالغ مستحقة الدفع للبنك نظير رسوم العضوية السنوية؛ وأي أقساط شهرية؛ وأي مبالغ تتجاوز حد الائتمان؛ ورسوم تجاوز حد الائتمان؛ و٥% من الرصيد المستحق؛

▶ أو ١٠٠ درهم؛ أو

إذا كان إجمالي المبلغ المستحق أقل من ١٠٠ درهم، فيجب دفع المبلغ بالكامل.

⚠ Important Note

If the Customer makes only the **Minimum Payment Due each period, the Customer will pay more in interest and it will take the Customer longer to pay off the Total Outstanding.

**Refer to the Interest Calculation Illustration below.

⚠ ملاحظة هامة

إذا اكتفى العميل بسداد الحد الأدنى** فقط لكل فترة، سيؤدي ذلك إلى زيادة الفائدة المستحقة للبنك وسوف تتطلب وقتاً أطول لتسوية إجمالي المبلغ المستحق.

**يرجى الرجوع إلى الشرح التوضيحي لاحساب الفائدة أدناه.

Product Return Policy

The Customer may apply for 'Product Return' through the Branch, Contact Centre or by writing to contactus@adcb.com within thirty (30) days from Credit Card set up.

Any fees and Charges applied will be reversed, however, usage on the Card be it Card Transactions, Cash Advances, Balance Transfer or Credit Card Loans and the interest there upon (if applicable) should be repaid in full.

Schedule of Fees (SoF)

The SoF includes all fees and Charges including details of any applicable third party fees. It is available on the ADCB Website at adcb.com/fees and you may also ask an ADCB staff member to provide you with a copy of the SoF.

سياسة إعادة المنتج

تخضع بطاقة الائتمان لسياسة إعادة المنتج من بنك أبوظبي التجاري، حيث يمكن للعميل إعادة البطاقة عن طريق زيارة الفرع أو التواصل مع مركز الاتصال أو عبر البريد الإلكتروني contactus@adcb.com خلال (٣٠) ثلاثين يوماً من تاريخ إعداد بطاقة الائتمان.

ويمكن للعميل استرجاع جميع الرسوم والمصاريف المفروضة، ولكن يتوجب على العميل سداد جميع التكاليف المرتبطة ببطاقة الائتمان، بما فيها المعاملات أو السلف النقدية أو تحويل الرصيد أو قرض بطاقة الائتمان، والفوائد المترتبة عليها (إن وجدت).

جدول الرسوم

يوضح جدول الرسوم جميع الرسوم والأسعار، بما يشمل تفاصيل أي رسوم مطبقة من الأطراف الثالثة. ويمكن الاطلاع على جدول الرسوم على الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com/fees ويمكن أيضاً طلب نسخة من جدول الرسوم من أحد موظفي البنك للاطلاع على الرسوم المطبقة.

⚠ Important Notes

- ▶ The Finance Charges applicable on ADCB Credit Cards are communicated to the Cardholder/mentioned in the SoF (Schedule of Fees), are fixed and not variable.
- ▶ ADCB reserves the right to change the Terms and Conditions and fees and Charges mentioned in the SoF (Schedule of Fees) by providing sixty (60) days' notice to the Customer on the Customer's registered email/SMS on the Customer's registered mobile number or any other means decided by ADCB, from time to time, in accordance with the Applicable Laws and ADCB's Consumer Banking Terms and Conditions, applicable to the Customer, available on the ADCB website adcb.com.
- ▶ No refund of the Annual Membership Fee will be made if the Credit Card is cancelled outside the scope of the Product Return Policy.
- ▶ In case the Customer fails to fulfil his/her obligations as per the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, before and during his/her relationship with ADCB, there will be consequences including, but not limited to penalties.
- ▶ If the Customer does not meet the repayments on his/her Credit Card, the Customer's Account will go into arrears and incur applicable Charges. This may affect the Customer's credit rating, which may limit the Customer's ability to access financing in the future.
- ▶ ADCB does not charge interest on accrued interest.

⚠ ملاحظات هامة

- ▶ رسوم التمويل المذكورة في جدول الرسوم والمطبقة على بطاقات الائتمان من بنك أبوظبي التجاري والتي تم إعلام العميل بها، هي رسوم ليست متغيرة بل ثابتة.
- ▶ يحتفظ بنك أبوظبي التجاري بحق تغيير الأحكام والشروط والرسوم والأسعار الواردة في جدول الرسوم عن طريق إرسال إشعار قبل ٦٠ يوماً إلى العميل وذلك عبر عنوان البريد الإلكتروني المسجل للعميل أو عبر رسالة نصية قصيرة إلى رقم الهاتف المتحرك المسجل للعميل أو من خلال أي وسيلة أخرى يحددها البنك من وقت لآخر وفقاً للقوانين المطبقة وأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري المطبقة على العميل والتي يمكن الاطلاع عليها على موقع البنك adcb.com.
- ▶ لا يتم رد رسوم العضوية السنوية إذا تم إلغاء بطاقة الائتمان بصورة غير مشمولة في سياسة إعادة المنتج.
- ▶ إن عدم التزام العميل بأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري، والمتوفرة على الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com، في أي وقت خلال فترة علاقة العميل مع البنك أو قبلها، قد يؤدي إلى العديد من العواقب، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، فرض غرامات.
- ▶ في حال عدم التزام العميل بسداد المستحقات على بطاقة الائتمان الخاصة به خلال أوقات الاستحقاق، سيصبح حساب العميل في وضعية حساب متأخر السداد وسينتج عنه فرض رسوم، الأمر الذي قد يؤثر على التقييم الائتماني للعميل، وبالتالي قد يقيّد إمكانية حصوله على تسهيلات تمويل في المستقبل.
- ▶ لن يفرض بنك أبوظبي التجاري أي فائدة على مبلغ الفائدة المستحقة.

Interest Calculation Illustration

Below is an example of how interest is calculated on an ADCB Credit Card.

We will assume the following:

- ▶ Interest rate: 3.69% per month
- ▶ Statement date: 5th
- ▶ Payment Due Date: 30th

Assume the Customer purchases an item for AED 1,800 on 4th June 2024, the interest charged on the Customer's purchases will be calculated as follows:

Total Outstanding on 5 th June – Statement of Account date	AED 1,800
Payment made on the Payment Due Date – 30 th June (minimum payment of 5% or AED 100 of total outstanding whichever is higher)	AED 100
Total Outstanding carried forward	AED 1,700
Interest calculation for 5 th July statement @ 3.69% per month	
▶ On AED 1,800 from 04 th June to 29 th June	AED 57.56
▶ On AED 1,700 from 30 th June to 5 th July	AED 12.54
Total interest charged on 5 th July Statement of Account	AED 70.11

شرح توضيحي لاحتساب الفائدة

فيما يلي مثال يوضح كيفية احتساب الفائدة على بطاقة ائتمان بنك أبوظبي التجاري.

سوف نفترض ما يلي:

- ▶ معدل الفائدة: ٣.٦٩٪ شهرياً
- ▶ تاريخ إصدار كشف الحساب: يوم ٥ من الشهر
- ▶ تاريخ استحقاق الدفع: يوم ٣٠ من الشهر

فرضاً أن العميل قام بشراء منتج بقيمة ١,٨٠٠ درهم يوم ٤ يونيو ٢٠٢٤، يتم احتساب الفائدة المطبقة على مشتريات العميل على النحو التالي:

إجمالي المبلغ المستحق يوم ٥ يونيو – تاريخ إصدار كشف الحساب	١,٨٠٠ درهم
المبلغ الذي تم سداه في تاريخ استحقاق الدفع – ٣٠ يونيو (سداد ٥٪ أو ١٠٠ درهم بحد أدنى من إجمالي المبلغ المستحق أيهما أعلى)	١٠٠ درهم
إجمالي المبلغ المستحق المتبقي	١,٧٠٠ درهم
حساب الفائدة لكشف الحساب الصادر يوم ٥ يوليو بنسبة ٣.٦٩٪ شهرياً	
▶ على مبلغ ١,٨٠٠ درهم من ٠٤ يونيو إلى ٢٩ يونيو	٥٧,٥٦ درهم
▶ على مبلغ ١,٧٠٠ درهم من ٣٠ يونيو إلى ٥ يوليو	١٢,٥٤ درهم
إجمالي الفائدة المطبقة في كشف الحساب الصادر بتاريخ ٥ يوليو	٧٠,١١ درهم

Should the Customer choose not to settle the Total Outstanding on or before the Payment Due Date and the Customer continues to pay the Minimum Payment Due and does not make any new transaction on their ADCB Credit Card, it would take the Customer 30 months to fully settle the Total Outstanding including the interest and applicable Charges.

إذا اختار العميل عدم تسوية إجمالي المبلغ المستحق قبل تاريخ استحقاق الدفعة، واستمر في سداد الحد الأدنى من الدفعة المستحقة وعدم إجراء أي معاملات جديدة باستخدام بطاقة الائتمان من بنك أبوظبي التجاري، فسوف يكون أمام العميل ٣٠ شهراً لتسوية إجمالي المبلغ المستحق بالكامل بما في ذلك الفائدة والرسوم المطبقة.

Acknowledgment, Consent And Declaration By Principal Card Applicant

Unless defined herein the capitalised terms used in this document shall have the same meaning as defined in the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, which are subject to change from time to time. Please refer to the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions and the Schedule of Fees applicable to the respective ADCB Offering including the Customer's Account, available on the ADCB website adcb.com. In the event of any conflict between the information provided in this document and the Schedule of Fees and the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions available on the ADCB website adcb.com, the Schedule of Fees and the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions available on the ADCB website adcb.com, shall prevail.

I/We hereby irrevocably and unconditionally declare that I/we have read the above key facts and clearly understand all the information and references provided herein. I am/We are aware of, and agree to the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions and Schedule of Fees applicable to the Account available on the ADCB website adcb.com or on the Account Application Form, respectively.

إقرار وموافقة وإفادة مقدم طلب الحصول على البطاقة الرئيسية

ما لم يرد تعريف مخالف لها في هذا المستند، يكون للكلمات والتعابير الواردة بخط أسود داكن نفس المعاني المحددة لكل منها في أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري، والتي تخضع للتغيير من وقت لآخر. يرجى الاطلاع على أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد وجدول الرسوم المطبق على منتج بنك أبوظبي التجاري ذي الصلة بما في ذلك بطاقة الائتمان الخاصة بالعميل، والتي يمكن الاطلاع عليها على الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com. وفي حال وجود تعارض بين المعلومات الواردة في هذا المستند وبين جدول الرسوم وأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري، يتم تطبيق جدول الرسوم وأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري والتي يمكن الاطلاع عليها على موقع البنك adcb.com.

أقر/نقر بموجبه بشكل نهائي لا رجعة عنه ودون أي قيد أو شرط بأنني قرأت/بأننا قرأنا الحقائق الأساسية الموضحة أعلاه، وأفهم/نفهم بوضوح جميع المعلومات الواردة هنا وكذلك الإشارات المرجعية. كما أقر أنني اطلمت ووافقت/نقر أننا اطلمنا ووافقنا على أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري وجدول الرسوم المطبق على منتج البنك ذي الصلة، والمتوفر على الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com أو في نموذج طلب الحساب.

اسم العميل:

توقيع العميل:

Date: ○○ - ○○ - ○○○○

التاريخ: ○○○○ - ○○ - ○○

Dealer	البائع
Dealer salesman name	اسم موظف المبيعات
Sales officer name	اسم مسؤول المبيعات
Code	الرمز

Personal Details

البيانات الشخصية

Name of applicant (as per passport)	Mr. <input type="checkbox"/> السيد	Mrs. <input type="checkbox"/> السيدة	Ms. <input type="checkbox"/> الأنسة	اسم مقدم الطلب (حسب جواز السفر)
Nationality				الجنسية
Dual nationality	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	هل لديك جنسية أخرى	
Second nationality				الجنسية الأخرى
Date of birth	□□ - □□ - □□□□			تاريخ الميلاد
Gender	Male <input type="checkbox"/> ذكر	Female <input type="checkbox"/> أنثى	الجنس	
Marital status	Single <input type="checkbox"/> أعزب	Married <input type="checkbox"/> متزوج	الحالة الاجتماعية	
Passport number				رقم جواز السفر
Passport expiry date	□□ - □□ - □□□□			تاريخ انتهاء جواز السفر
Idbara number (for UAE national only)				رقم الاضبارة (لمواطني دولة الإمارات فقط)
EID number				رقم بطاقة هوية الإمارات
EID expiry date	□□ - □□ - □□□□			تاريخ انتهاء بطاقة هوية الإمارات
Visa number				رقم تأشيرة الإقامة
Visa expiry date	□□ - □□ - □□□□			تاريخ انتهاء تأشيرة الإقامة
UAE driving licence number				رقم رخصة القيادة
Driving licence expiry date	□□ - □□ - □□□□			تاريخ انتهاء رخصة القيادة
Accommodation	Own <input type="checkbox"/> تملك	Company <input type="checkbox"/> شركة	السكن	
Home tel. no.				رقم هاتف المنزل
Mobile no.				رقم الهاتف المتحرك
Residence address				عنوان السكن
Flat/Villa no./Building name				رقم الشقة/الفيلا/اسم البناية
Street				الشارع
Emirate/City				الإمارة/المدينة
Makani number (if applicable)	□□□□□□□□□□			رقم مكاني (إذا انطبق)
Nearest landmark				اقرب علامة مميزة
E-mail address				البريد الإلكتروني
Number of years at present residence				عدد سنوات الإقامة في السكن الحالي
Number of years living in the UAE				عدد سنوات الإقامة بالإمارات
Name of previous employer				اسم صاحب العمل السابق
Number of years with previous employer				عدد سنوات الخدمة مع صاحب العمل السابق
Home country				البلد الأصلي
Home country tel. no.				رقم الهاتف في البلد الأصلي
Address in home country				العنوان في البلد الأصلي
Employment status	Employee <input type="checkbox"/> موظف	Others <input type="checkbox"/> أخرى	حالة العمل	
Employer name				اسم صاحب العمل
Department				القسم
Designation				المسمى الوظيفي

Year of joining	سنة الالتحاق بالعمل
Labour ID no.	رقم بطاقة العمل
Labour ID expiry date	تاريخ انتهاء بطاقة العمل
Office tel. no.	رقم هاتف العمل
P.O. box	صندوق البريد
Employer address	عنوان صاحب العمل
Building name/Street	اسم البناية/الشارع
Emirate/City	الإمارة/المدينة
Makani number (if applicable)	رقم مكاني (إذا انطبق)
Nearest landmark	اقرب علامة مميزة
Monthly salary	الراتب الشهري
Other source of income	مصادر الدخل الأخرى
Other annual income	الدخل السنوي الأخر
Country of income	بلد الحصول على الدخل
Total monthly household expenditure*	إجمالي الإنفاق الشهري للأسرة*

*Household expenses are expenses related to food; housing (rent) and maintenance services; property taxes; wages paid for domestic workers; education; healthcare; travel; insurance/takaful; utility, internet and mobile costs; child and spousal maintenance, support for extended family; maintenance services of other owned properties; and includes any other expected costs or expenses.

*نفقات الأسرة عبارة عن نفقات الطعام والسكن (الإيجار) وخدمات الصيانة والضرائب على الممتلكات وأجور العمالة المنزلية والتعليم والرعاية الصحية والسفر ونفقات التأمين أو التأمين التكافلي ورسوم الإنترنت والهواتف المتحركة ونفقة الزوجة والأبناء والدعم المقدم للعائلة الأكبر ونفقات خدمات صيانة العقارات الأخرى المملوكة وأي تكاليف أو نفقات أخرى متوقعة.

Financial Details

البيانات المالية

Bank name and branch	اسم البنك والفرع				
Bank account number	رقم الحساب المصرفي				
Account type	نوع الحساب				
Savings <input type="checkbox"/> توفير	Current <input type="checkbox"/> جاري				
Loan type	نوع القرض	Loan outstanding	المبلغ المستحق	Monthly installment	القسط الشهري
Salary transfer to bank	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	الراتب يحول إلى البنك		
Name of a friend	اسم أحد الأصدقاء				
Friend's telephone number	رقم هاتف الصديق				
Vehicle registered in the name of	تسجيل السيارة باسم				

Vehicle Details

بيانات السيارة

New <input type="checkbox"/> جديدة	Used <input type="checkbox"/> مستعملة	Private Sale <input type="checkbox"/> مياينة شخصية
Chassis no.	رقم الشاسية	
Engine no.	رقم المحرك	
Registration no.	رقم اللوحة	
Emirate	الإمارة	
Model year	سنة الصنع	
Make and model	النوع والطراز	
Color of vehicle	لون السيارة	

Finance Information

معلومات التمويل

1. Cash price/vehicle valuation	AED	<input type="text"/>	درهم	١- السعر النقدي/تقدير قيمة السيارة
2. Insurance premium (if applicable)	AED	<input type="text"/>	درهم	٢- تكلفة قسط التأمين (إذا انطبق)
3. Service contract, Rust proofing and Accessories	AED	<input type="text"/>	درهم	٣- عقد الصيانة وموانع الصدأ وكماليات السيارة
4. Total vehicle cost (1+2+3)	AED	<input type="text"/>	درهم	٤- إجمالي تكلفة السيارة (١+٢+٣)
5. Loan amount	AED	<input type="text"/>	درهم	٥- مبلغ القرض
6. Interest _____ % (per annum on reducing balance)	AED	<input type="text"/>	درهم	٦- الفائدة _____ % (سنوياً على الرصيد المتناقص)
(Flat rate equivalent _____ %)				(الموازي لسعر الفائدة الثابت _____ %)
7. Total repayment towards loan	AED	<input type="text"/>	درهم	٧- إجمالي الدفعات لسداد القرض
8. Repayment by _____ monthly installments of	AED	<input type="text"/>	درهم	٨- يسدد القرض على _____ دفعة شهرية قيمة كل قسط منها
9. Start date		<input type="text"/>		٩- تاريخ دفع أول قسط
End date		<input type="text"/>		تاريخ دفع آخر قسط
10. Repayment method:				١٠- طريقة السداد:
<input type="checkbox"/> UAEDDS				<input type="checkbox"/> نظام الإمارات للخصم المباشر
<input type="checkbox"/> Standing order on ADCB account no. _____				<input type="checkbox"/> أوامر مستديمة من حساب لدى بنك أبوظبي التجاري رقم _____
For salary transfer cases - kindly note that the monthly installment will be debited upon credit of salary to the ADCB account or the installment due date specified, whichever is earlier.		يرجى العلم أنه في حالات تحويل الراتب، يتم خصم القسط الشهري عند إيداع الراتب في الحساب لدى بنك أبوظبي التجاري، أو يتم خصم القسط وفقاً لتاريخ الاستحقاق المحدد، أيهما يأتي أولاً.		
11. Processing fees	AED	<input type="text"/>	درهم	١١- رسوم ادارية
12. Total customer contribution towards purchase of the vehicle	AED	<input type="text"/>	درهم	١٢- إجمالي المبلغ الذي يدفعه العميل لشراء السيارة
13. ADCB payment to dealer/seller towards purchase of the vehicle	AED	<input type="text"/>	درهم	١٣- إجمالي المبلغ الذي يدفعه بنك أبوظبي التجاري إلى الوكيل/البائع لشراء السيارة

Acknowledgment/Declaration

إخلاء من المسؤولية

I/We hereby apply for the Loan set out in this application Form. I/We hereby irrevocably and unconditionally declare that I/we have not withheld any information and all information provided herein is true and accurate and authorize ADCB to verify all or any of such information, from whatever source it considers appropriate, and I am/we are aware of, and agree to be bound by the terms and conditions set out herein together with the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions available on the ADCB Website www.adcb.com including but not limited to its Part 6 (Loan Terms) and its Section B (Car Loan) and Clause 29 (Governing Law and Jurisdiction) of Part 1 of the General Terms.

I/We agree to provide ADCB with updated contact, passport and other details relevant to the Loan, the applicant and the joint applicant within a reasonable time, in the event that any of the information I/we provided to ADCB changes.

I/We acknowledge and agree that ADCB can decline this application and that the application and its supporting documents will become a part of the Records and unless provided in the Applicable Laws, will not be returned to me. I/We permit ADCB to (at any time) request any credit references, account statements or other relevant information from my employer, any financial institution, regulatory body, any credit reference agency/bureau (including Al Etihad Credit Bureau and the Central Bank) and/or any other source ADCB selects (each a Verification Authority) to assess my/our credit profile and history and my/our ability to meet my/our financial commitments, and I/we acknowledge that ADCB may rely on such information and shall not be held liable if any such information is incorrect, incomplete or inaccurate. In addition to the aforesaid acknowledgment, for accessing my/our account statements, I/we also irrevocably agree to execute any Form, provided by ADCB, either attached as annexure to this application Form or otherwise. I/we permit ADCB to (at any time) share such information with its Affiliates, subsidiaries, branches and service providers, and may use all such information and/or materials in the course of any legal proceedings. I/we also permit ADCB (at any time) to share my information in accordance with Clauses 8.3, 8.4 and 8.5 of Part 1 of the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions (available on www.adcb.com), including (without limitation) to a Verification Authority. I/We acknowledge that neither ADCB nor its Affiliates shall be responsible for any Liability in relation to any such disclosure. Unless defined herein the capitalised terms used above shall bear same meaning as defined in ADCB Consumer Banking Terms and Conditions available on ADCB Website www.adcb.com.

أقدم/نقدم بطلب للحصول على القرض المذكور في نموذج الطلب هذا. أفيد/نفيد بموجبي بصحة نهائية لا رجعة عنها ودون أي قيد أو شرط أنني/أننا لا نحفظ بأي معلومات وأن جميع المعلومات المذكورة في هذا النموذج صحيحة وحقيقية ودقيقة وأصرح لبنك أبوظبي التجاري بالتحقق من صحة هذه المعلومات من أي مصادر يعتبرها مناسبة. كما أدرك/ندرك ونوافق على الالتزام بالأحكام والشروط المذكورة في هذا النموذج وأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري والتي يمكن الاطلاع عليها على الموقع الإلكتروني www.adcb.com. والتي تشمل، على سبيل المثال لا الحصر الجزء ٦ (أحكام القرض)، والقسم ب (قرض السيارة) والبند ٢٩ (القانون المعمول به والاختصاص القضائي) الواردة في الجزء الأول من الأحكام العامة.

حال حدوث أي تغيير من المعلومات المقدمة إلى بنك أبوظبي التجاري، أوافق/نوافق على تزويد بنك أبوظبي التجاري بمعلومات محدثة بشأن بيانات التواصل وجوازات السفر وأي تفاصيل أخرى تتعلق بالقرض المذكور في هذا النموذج وبمقدم الطلب ومقدم الطلب المشترك وذلك خلال فترة زمنية معقولة.

كما أقر وأوافق على أنه يحق لبنك أبوظبي التجاري رفض هذا الطلب دون إبداء أسباب وأن هذا الطلب والمستندات الداعمة له ستصبح جزءاً من السجلات ولا يحق لي استعادتها، ما لم ينص على خلاف ذلك بموجب القوانين المعمول بها. أوافق/نوافق على السماح لبنك أبوظبي التجاري (في أي وقت) بطلب أي مراجع ائتمانية أو كشوف حسابات أو أي معلومات أخرى ذات صلة من صاحب العمل الخاص بي/بنا أو أي مؤسسة مالية أو هيئة تشريعية أو وكالة تصنيف ائتماني، بما في ذلك شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، و/أو أي مصادر أخرى يحددها بنك أبوظبي التجاري (تكون كل منها جهة تحقق)، وذلك بهدف تقييم الملف والسجل الائتماني والقدرة على الوفاء بالالتزامات المالية، كما أقر/نقر أن بنك أبوظبي التجاري قد يعتمد على تلك المعلومات وأن البنك لا يتحمل أي مسؤولية في حال عدم صحة تلك المعلومات أو نقصها أو عدم دقتها. وإضافة إلى الإقرار السابق، أوافق/نوافق بصورة نهائية لا رجعة فيها على توقيع أي نموذج يقدمه بنك أبوظبي التجاري سواء كان مرفقاً بهذا النموذج أو خلاف ذلك بفرض الوصول إلى كشوف الحسابات الخاصة بي/بنا. كما أوافق/نوافق على السماح لبنك أبوظبي التجاري، في جميع الأوقات، بمشاركة هذه المعلومات مع شركائه والشركات التابعة له وفروعه ومقدمي خدماته، ويجوز له استخدام هذه المعلومات في سياق أي إجراءات قانونية. أوافق/نوافق على السماح لبنك أبوظبي التجاري بمشاركة المعلومات الخاصة بي/بنا بموجب البنود ٨-٣ و ٨-٤ و ٨-٥ من الجزء الأول من أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري (المتوفرة على موقع البنك www.adcb.com) بما في ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) مشاركة المعلومات الخاصة بي/بنا مع جهات التحقق. وأقر بعدم تحمل بنك أبوظبي التجاري أو شركائه أي مسؤولية عن أي التزام ناتج عن ذلك. إذا لم يرد تعريف لها في هذا المستند، يكون للمصطلحات الواردة بخط أسود دأكن المعاني المحددة لها في أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري والمتوفرة على الموقع الإلكتروني للبنك www.adcb.com.

Name	الاسم
Date	التاريخ
Customer Signature or Thumb Impression or Company Stamp and Signature of Authorised Signatory	العميل التوقيع أو بصمة الإبهام أو ختم الشركة وتوقيع المفوض بالتوقيع
	ختم الشركة Company Stamp
Name	الاسم
Date	التاريخ
Joint Customer Signature or Thumb Impression or Company Stamp and Signature of Authorised Signatory	العميل المشترك التوقيع أو بصمة الإبهام أو ختم الشركة وتوقيع المفوض بالتوقيع
	ختم الشركة Company Stamp

Guarantor (if applicable)

الضامن (في حالة الضرورة)

I hereby guarantee the full and timely performance by the Customer of all its obligations under this Car Loan Application Form and Loan Agreement and undertake to directly pay ADCB forthwith upon first demand the full amount outstanding at any time from the Customer to ADCB including without limitation interest, fees, charges and cost (including legal costs).		أضمن بهذا وفاء العميل بكافة التزاماته المذكورة في استمارة طلب تمويل السيارة وإتفاقية القرض بشكل تام وكامل وفي المواعيد المحددة. وأتعهد بأن أدفع إلى بنك أبوظبي التجاري مباشرة وفور استلام أول طلب كامل المبلغ المستحق لبنك أبوظبي التجاري من العميل بما في ذلك، دون تحديد، الفوائد والأتعاب والرسوم والتكاليف (بما فيها التكاليف القانونية).	
Name	الاسم		
Emirates ID number	رقم بطاقة هوية الإمارات		
Address	العنوان		
City	المدينة		
Passport number	رقم جواز السفر		
Date	التاريخ		
Signature or Thumb Impression or Company Stamp and Signature of Authorised Signatory	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> ختم الشركة Company Stamp </div>		التوقيع أو بصمة الإبهام أو ختم الشركة وتوقيع المفوض بالتوقيع

Dealer's Declaration

إقرار التاجر

1. We confirm that the information regarding the vehicle is accurate and the prices referred to are the actual prices offered to the applicants.	١- نؤكد صحة بيانات السيارة المذكورة أعلاه وأن هذا السعر المعروض فعلياً على مقدم الطلب.
2. There are no other credit facilities against the security of the vehicle.	٢- لا توجد هناك أي تسهيلات ائتمانية أخرى ممنوحة فعلياً بضمان السيارة.
3. We confirm having received cash down payment as stated above.	٣- نؤكد استلامنا الدفعة المقدمة المذكورة أعلاه نقداً.
4. The vehicle has been delivered to the applicant(s) authorised representative in good working order and condition.	٤- تم تسليم السيارة إلى الممثل المعتمد لمقدم/مقدمي الطلب في حالة جيدة.
Signature	التوقيع
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> ختم التاجر Dealer Stamp </div>	

Personal Details of Joint Applicant

البيانات الشخصية لمقدم الطلب المشترك

Relationship of Joint Applicant with Applicant				العلاقة بين مقدم الطلب ومقدم الطلب المشترك
Name of Joint applicant (as per passport)	Mr. <input type="checkbox"/> السيد	Mrs. <input type="checkbox"/> السيدة	Ms. <input type="checkbox"/> الأنسة	اسم مقدم الطلب المشترك (حسب جواز السفر)
Nationality				الجنسية
Dual nationality	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا		هل لديك جنسية أخرى
Second nationality				الجنسية الأخرى
Date of birth	□□ - □□ - □□□□			تاريخ الميلاد
Gender	Male <input type="checkbox"/> ذكر	Female <input type="checkbox"/> أنثى		الجنس
Marital status	Single <input type="checkbox"/> أعزب	Married <input type="checkbox"/> متزوج		الحالة الاجتماعية
Passport number				رقم جواز السفر
Passport expiry date	□□ - □□ - □□□□			تاريخ انتهاء جواز السفر
Idbara number (for UAE national only)				رقم الاضبارة (لمواطني دولة الإمارات فقط)
EID number				رقم بطاقة هوية الإمارات
EID expiry date	□□ - □□ - □□□□			تاريخ انتهاء بطاقة هوية الإمارات
Visa number				رقم تأشيرة الإقامة
Visa expiry date	□□ - □□ - □□□□			تاريخ انتهاء تأشيرة الإقامة
UAE driving licence number				رقم رخصة القيادة
Driving licence expiry date	□□ - □□ - □□□□			تاريخ انتهاء رخصة القيادة
Accommodation	Own <input type="checkbox"/> تملك	Company <input type="checkbox"/> شركة		السكن
Home tel. no.				رقم هاتف المنزل
Mobile no.				رقم الهاتف المتحرك
Residence address				عنوان السكن
Flat/Villa no./Building name				رقم الشقة/الفيلا/اسم البناية
Street				الشارع
Emirate/City				الإمارة/المدينة
Makani number (if applicable)	□□□□□□□□□□			رقم مكاني (إذا انطبق)
Nearest landmark				اقرب علامة مميزة
E-mail address				البريد الإلكتروني
Number of years at present residence				عدد سنوات الإقامة في السكن الحالي
Number of years living in the UAE				عدد سنوات الإقامة بالإمارات
Name of previous employer				اسم صاحب العمل السابق
Number of years with previous employer				عدد سنوات الخدمة مع صاحب العمل السابق
Home country				البلد الأصلي
Home country tel. no.				رقم الهاتف في البلد الأصلي
Address in home country				العنوان في البلد الأصلي
Employment status	Employee <input type="checkbox"/> موظف	Others <input type="checkbox"/> أخرى		حالة العمل
Employer name				اسم صاحب العمل
Department				القسم
Designation				المسمى الوظيفي
Year of joining				سنة الالتحاق بالعمل
Labour ID no.				رقم بطاقة العمل
Labour ID expiry date				تاريخ انتهاء بطاقة العمل
Office tel. no.				رقم هاتف العمل
P.O. box				صندوق البريد

Employer address	عنوان صاحب العمل
Building name/Street	اسم البناية/الشارع
Emirate/City	الإمارة/المدينة
Makani number (if applicable)	رقم مكاني (إذا انطبق)
Nearest landmark	اقرب علامة مميزة
Monthly salary	الراتب الشهري
Other source of income	مصادر الدخل الأخرى
Other annual income	الدخل السنوي الآخر
Country of income	بلد الحصول على الدخل
Total monthly household expenditure*	إجمالي الإنفاق الشهري للأسرة*

*Household expenses are expenses related to food; housing (rent) and maintenance services; property taxes; wages paid for domestic workers; education; healthcare; travel; insurance/takaful; utility, internet and mobile costs; child and spousal maintenance, support for extended family; maintenance services of other owned properties; and includes any other expected costs or expenses.

*نفقات الأسرة عبارة عن نفقات الطعام والسكن (الإيجار) وخدمات الصيانة والضرائب على الممتلكات وأجور العمالة المنزلية والتعليم والرعاية الصحية والسفر ونفقات التأمين أو التأمين التكافلي ورسوم الإنترنت والهواتف المتحركة ونفقة الزوجة والأبناء والدعم المقدم للعائلة الأكبر ونفقات خدمات صيانة العقارات الأخرى المملوكة وأي تكاليف أو نفقات أخرى متوقعة.

Financial Details

البيانات المالية

Bank name and branch	اسم البنك والفرع				
Bank account number	رقم الحساب المصرفي				
Account type	نوع الحساب				
Savings <input type="checkbox"/>	توفير <input type="checkbox"/>				
Current <input type="checkbox"/>	جاري <input type="checkbox"/>				
Loan type	نوع القرض	Loan outstanding	المبلغ المستحق	Monthly installment	القسط الشهري
Salary transfer to bank	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	الراتب يحول إلى البنك

Credit Card Form

Yes, I wish to apply for an ADCB Credit Card نعم، أود الحصول على بطاقة ائتمان من بنك أبوظبي التجاري

Please indicate your choice of Card

الرجاء تحديد نوع البطاقة التي تريدها

Betaqti MasterCard	<input type="checkbox"/> World Elite (exclusively for UAE Nationals)	وورلد إليت (حصرياً لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة)	<input type="checkbox"/> «بطاقتي» ماستركارد
TouchPoints Visa	<input type="checkbox"/> Infinite	الذهبية	<input type="checkbox"/> تاتش بويننس فيزا
TouchPoints Mastercard	<input type="checkbox"/> Platinum	البلاتينية	<input type="checkbox"/> تاتش بويننس ماستركارد
ALL - ADCB Visa#	<input type="checkbox"/> Infinite	تيتانيوم	<input type="checkbox"/> ALL من بنك أبوظبي التجاري فيزا#
	<input type="checkbox"/> Signature	سيغنتشر	<input type="checkbox"/> اللولو ماستركارد
LuLu Mastercard	<input type="checkbox"/> Platinum	تيتانيوم	<input type="checkbox"/> ضيف الاتحاد فيزا
Ethad Guest Visa	<input type="checkbox"/> Infinite	البلاتينية	<input type="checkbox"/> بطاقة الشركات
Business	<input type="checkbox"/> Signature	سيغنتشر	<input type="checkbox"/> ترافلر ماستركارد
Traveller Mastercard	<input type="checkbox"/> World Elite	البلاتينية	<input type="checkbox"/> بطاقة وورلد إليت
Cashback	<input type="checkbox"/> 365 Platinum	سيمبلي لايف التيتانيوم	<input type="checkbox"/> بطاقة الاسترداد النقدي
talabat Mastercard	<input type="checkbox"/> Platinum	تيتانيوم	<input type="checkbox"/> بطاقة ماستركارد طلبات

#Signed ALL Declaration required.

#التوقيع على إفادة الانضمام إلى عضوية برنامج ALL مطلوبة.

Your name as you would like it on your ADCB Credit Card

الاسم كما ترغب في ظهوره على بطاقة الائتمان من بنك أبوظبي التجاري

Leave one space between names. Maximum 19 characters.

يرجى ترك مسافة واحدة بين الأسماء، بعد أقصى ١٩ حرفاً لاتينية.

Are you an existing Ethad Guest member? No لا

Yes نعم

هل لديك عضوية في برنامج ضيف الإتحاد؟

إذا كانت الإجابة نعم، يرجى ذكر رقم بطاقة ضيف الإتحاد

If yes, your Ethad Guest membership number

البريد الإلكتروني (الزامي)

Your E-mail ID (mandatory) _____

talabat reference number (applicable for talabat cards only)

الرقم المرجعي الخاص بطلبات (ينطبق على بطاقات ائتمان طلبات فقط)

Preferred Card design (applicable for talabat cards only)

تصميم البطاقة المفضل (ينطبق على بطاقات ائتمان طلبات فقط)

      

Please select your preferred statement date (of each month)

يرجى اختيار تاريخ إصدار كشف الحساب (شهرياً)

5th الخامس

10th العاشر

19th التاسع عشر

24th الرابع والعشرون

Standing Instructions for Auto Payment

تعليمات مستديمة للدفع التلقائي

I would like to have my ADCB bank account no. _____ automatically debited each month towards my Credit Card payment
يرجى اقتطاع مبلغ الدفعة المستحقة على بطاقة الائتمان من حسابي رقم _____ لدى بنك أبوظبي التجاري تلقائياً كل شهر، كما يلي:

for the following:

5% OR _____ % (in multiples of 5) OR Total Amount Due

٥% أو _____ % (مضاعفات ٥ بالمئة) أو إجمالي المبلغ المستحق

Mother's maiden name (this is a security feature for your protection)

اسم الأم قبل الزواج (إجراء أمني لحمايتك)

First name _____ Last name _____ الاسم الأول _____ اسم العائلة _____

Annual Credit Card Fee

الرسوم السنوية لبطاقة الائتمان

Please visit adcb.com for the most updated fees and information.

لمزيد من المعلومات عن رسوم بطاقة الائتمان، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني adcb.com

Betaqti Card Image Reference Number (IRN)

الرقم المرجعي للصورة (بطاقة "بطاقتي")

Primary Card

البطاقة الأساسية

Supplementary Card

البطاقة الإضافية

Credit Card Disclaimer

إخلاء مسؤولية في ما يتعلق بالحصول على بطاقة ائتمان

I/We hereby apply for the Credit Card set out in this section of this application. I/We hereby irrevocably and unconditionally declare that all information provided herein is true and accurate and authorize ADCB to verify all or any of such information, from whatever sources it considers appropriate, and I am/we are aware of, and agree to be bound by the terms and conditions in the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions including, without limitation, the Credit Card Terms available on the ADCB website www.adcb.com. I/We acknowledge and agree that ADCB reserves the right to reject this application for a Credit Card in its absolute discretion and is not required to provide reasons for its rejection of this application.

أقدم أنا/نتقدم نحن، بطلب الحصول على بطاقة الائتمان الموضحة في هذا الطلب. كما أعلن/نعلم، بموجب بصورة نهائية لا رجعة عنها ودون قيد أو شرط، أن كل المعلومات الواردة صحيحة ودقيقة، وأفوض بنك أبوظبي التجاري في التأكد من كل أو أي من هذه المعلومات، من خلال أي مصادر بصرف النظر عن طبيعتها، مما يراه مناسباً، كما أدرك/ندرك، وأوافق/نوافق، على الالتزام بالأحكام والشروط الموضحة في أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد، التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر، أحكام بطاقات الائتمان المتاحة على الموقع الإلكتروني لبنك أبوظبي التجاري www.adcb.com. كما أقر/نقر وأوافق/نوافق على أن بنك أبوظبي التجاري يحتفظ بالحق في رفض هذا الطلب وفق الرأي المطلق الذي يراه بنك أبوظبي التجاري، ولا يجب على بنك أبوظبي التجاري تقديم أي أسباب لرفض هذا الطلب.

Applicant Signature

توقيع مقدم الطلب

Date - -

التاريخ - -

**Customer Consent Form for
Release of Statement of Account**

**نموذج موافقة العميل على الإفصاح
عن كشف الحساب**

CONSENT

(Permission upon signing this consent form)

الموافقة

(بتوقيع نموذج الموافقة هذا يمنح العميل تصريحاً للبنك)

By signing this form, you consent (permission) to Abu Dhabi Commercial Bank to request for your statement of account through the Central Bank of the United Arab Emirates, from your bank (as can be identified by the account number IBAN) and also for your bank to provide this information through the Central Bank of the United Arab Emirates, without taking additional consent.

بتوقيع هذا النموذج، أنت توافق (تصرح) لبنك أبوظبي التجاري بطلب كشف حسابك من خلال مصرف دولة الإمارات العربية المتحدة المركزي من البنك الذي تتعامل معه (حسبما يمكن التعرف عليه برقم الحساب المصرفي الدولي "آيبان") وكذلك على قيام البنك الذي تتعامل معه بتقديم تلك المعلومات من خلال مصرف دولة الإمارات العربية المتحدة المركزي، دون الحاجة إلى الحصول على أي موافقات إضافية.

Identity Document Used:	Passport <input type="checkbox"/> جواز السفر	Emirates ID <input type="checkbox"/> بطاقة هوية الإمارات	المستند المستخدم لإثبات الهوية:
Name as per Document:	الاسم طبقاً للمستند:		
Number of Identity Document:	رقم المستند المستخدم لإثبات الهوية:		
IBAN: A E	رقم الحساب المصرفي الدولي "آيبان":		
Statement Period: From:	<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	فترة كشف الحساب: من:
To:	<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	إلى:

By signing the below, I consent to the (one time) release of my account statement exclusively for the purpose stipulated in this Consent Form.

بالتوقيع أدناه، أوافق على الإفصاح (مرة واحدة) عن كشف حسابي حصرياً للأغراض المذكورة في نموذج الموافقة هذا.

Signature:	التوقيع:
Date: <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	التاريخ: <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>

Why consent is needed and how the information will be used?

Your consent (permission) for us to obtain and share your account information, including the transaction details for the identified period, is needed for the purposes listed and explained below. The information provided will be shared and retained in accordance with applicable law concerning data security and privacy protections. The information you authorize us to obtain and share will be used **determine your eligibility for the product**. You understand that some services may not be available to you unless you consent to share/release information as stated in this Authorization.

ما الحاجة إلى هذه الموافقة وكيف يتم استخدام المعلومات؟

تكون هناك حاجة لموافقتك (تصريحك) على حصولنا على معلومات حسابك بما فيها بيانات المعاملات عن الفترة المحددة أعلاه ومشاركة تلك المعلومات والبيانات للأغراض الوارد ذكرها وشرحها أدناه. وسوف يتم مشاركة والاحتفاظ بالمعلومات طبقاً للقانون المطبق بشأن أمن البيانات وحماية الخصوصية. وسوف يتم استخدام المعلومات التي صرحنا لنا بالحصول عليها ومشاركتها لأغراض **تحديد ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على المنتج**. وأنت تدرك أن هناك بعض الخدمات التي قد لا يكون من المتاح لك الحصول عليها ما لم تقم بالموافقة على مشاركة الإفصاح عن المعلومات بالطريقة المذكورة في هذا التصريح.

For Bank Use Only

لإستخدام البنك فقط

Customer CID/Application Serial Number

Product Applied for

Staff ID

Staff Signature

Important information regarding your communication preferences

Keeping you informed, empowered and secure

We would like you to stay informed about our latest offers and promotions which we send out by post, phone calls, SMS, emails and other electronic means. ADCB will always respect your privacy and protect your personal information.

Please confirm your preferences below for receiving information about ADCB's latest offers and promotions:

- Emails
 Phone Calls
 SMS
 Post
 Other Electronic Means

You can change your communication preferences at any time by calling **600 50 2030**.

For more information, please refer to the ADCB Privacy Policy on our website at adcb.com/privacy or the FAQs (enclosed with this document).

معلومات هامة بخصوص وسائل التواصل المفضلة لديك

أنت معنا بأمان وعلى اطلاع دائم

نحن في بنك أبوظبي التجاري نحرص على مشاركتك آخر عروضنا وخدماتنا الترويجية التي نرسلها عبر صندوق البريد والمكالمات الهاتفية والرسائل النصية القصيرة والبريد الإلكتروني ووسائل التواصل الإلكترونية الأخرى. كما نحرص على حماية معلوماتك واحترام خصوصيتك.

يرجى تحديد وسيلة التواصل المفضلة لديك من الخيارات المتاحة أدناه، للتواصل معك بشأن أحدث العروض والحملات الترويجية ومراسلات بنك أبوظبي التجاري:

- البريد الإلكتروني
 المكالمات الهاتفية
 الرسائل النصية القصيرة
 صندوق البريد
 وسائل إلكترونية أخرى

يمكنك تغيير وسيلة التواصل المفضلة لديك في أي وقت من خلال الاتصال بنا على الرقم **600 50 2030**.

لمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على سياسة الخصوصية من بنك أبوظبي التجاري على موقعنا الإلكتروني adcb.com/privacy أو الأسئلة المتكررة (المرفقة بهذا المستند).

Customer Name: اسم العميل:

Signature التوقيع

Date: [] [] - [] [] - [] [] [] [] التاريخ: [] [] [] [] - [] [] - [] []

Consent - Frequently Asked Questions (FAQs)

What is consent?

Consent is a voluntary confirmation stating that you give us permission to use and/or process your personal data, for the purpose of communicating our latest offers and promotions. The **ADCB Privacy Notice** provides you with more information regarding the kind of data we process, how it will be used and why we use it.

Why are you asking for my consent?

In line with recent regulatory changes in the UAE, we are asking you for your consent to give you better protection over the data you share with ADCB. Further information on how we will use your personal data can be found in the **ADCB Privacy Notice**.

Can I withdraw my consent?

You can withdraw your consent at any time by contacting the ADCB Contact Centre on 600 50 2030. If you withdraw your consent to receiving marketing information this will mean we are no longer able to inform you about our latest deals, offers and promotions.

How does the withdrawal of consent affect personal data processed before the request?

If you choose to withdraw your consent to process personal data at any given time, we will complete your request within the timeframes set by law. However, such withdrawal shall not affect the lawfulness of any personal data processed previously based on this consent.

Will I be able to use ADCB banking services if I do not provide consent to you sending marketing communications to me?

Yes, provided that such banking services are not subject to marketing communication. However, we will no longer be able to offer you our latest products, offers and promotions.

الموافقة - الأسئلة المتكررة

ما هي الموافقة؟

الموافقة هي تأكيد طوعي بأنك تمنحنا تصريحاً باستخدام و/أو معالجة بياناتك الشخصية، وذلك لغرض إبلاغك بأحدث عروضنا وحملاتنا الترويجية. يُقدّم **إشعار الخصوصية من بنك أبوظبي التجاري** المزيد من المعلومات حول طبيعة البيانات التي نقوم بمعالجتها وكيفية استخدامها مستقبلاً وأسباب استخدامها لها.

لماذا يطلب البنك موافقتي؟

تماشياً مع المتطلبات التنظيمية الجديدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، نطلب الحصول على موافقتك لمنحك قدر أكبر من الحماية للبيانات التي تشاركها مع بنك أبوظبي التجاري. يمكنك التعرف على المزيد حول كيفية استخدامنا لبياناتك الشخصية عبر **إشعار الخصوصية من بنك أبوظبي التجاري**.

هل يمكنني إلغاء موافقتي؟

يمكنك إلغاء موافقتك في أي وقت عبر الاتصال بمركز اتصال بنك أبوظبي التجاري على الرقم 600 50 2030. إذا قمت بإلغاء موافقتك على تلقي المراسلات التسويقية، فذلك يعني أننا لن نتمكن من إبلاغك مستقبلاً بأحدث عروضنا وحملاتنا الترويجية.

كيف يؤثر إلغاء الموافقة على البيانات الشخصية التي تمت معالجتها قبل الطلب؟

إذا قررت إلغاء موافقتك على معالجة بياناتك الشخصية في أي وقت، فسُنكمل طلبك ضمن الإطار الزمني المحدد بموجب القوانين واللوائح المطبقة في بنك أبوظبي التجاري. ولكن، لا يؤثر إلغاء الموافقة على قانونية أي بيانات شخصية سبقت معالجتها بناءً على هذه الموافقة.

هل سأتمكن من استخدام الخدمات المصرفية من بنك أبوظبي التجاري، إذا لم أوافق على إرسالكم المراسلات التسويقية لي؟

أجل، شريطة ألا تخضع تلك الخدمات المصرفية إلى المراسلات التسويقية. ولكن، لن نتمكن من تقديم أحدث عروضنا وحملاتنا الترويجية لك.

Date / / التاريخ

The Director,
Traffic & Licencing Department
_____ Emirate

سعادة مدير،
إدارة المرور والترخيص
إمارة _____

Number _____

رقم _____

Dear Sir

تحية طيبة وبعد،

The following mentioned car has been sold on hire purchase to: يرجى الإحاطة علماً بأنه قد تم بيع السيارة الواردة تفاصيلها أدناه بالتقسيط إلى:

Name	الاسم
Make	رقم المحرك
Model	الطراز
Chassis number	رقم القاعدة (الشاسيه)
Colour	اللون
Engine number	Private
HP/CC	القوة بالحصان / السعة بالسنتيمتر المكعب
Registration number	رقم اللوحة

Please register a mortgage on the above mentioned car in our favour and do not allow it to be sold or its ownership changed without written advice from us.

يرجى تسجيل رهن على السيارة المذكورة أعلاه لصالحنا وعدم السماح ببيعها أو نقل ملكيتها دون الحصول على إشعار خطي منا بذلك.

Yours faithfully,

مع الشكر والتقدير،

For Abu Dhabi Commercial Bank

عن بنك أبوظبي التجاري

Manager's signature

توقيع المدير

